

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **19 (1945)**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

In cudisch sur la veta ed igl operar de
P. Maurus Carnot ei ual comparius!

El ei screts en lungatg tudestg, mo vegn ad
interessar mintga Romontsch!

ODILO ZURKINDEN
MAURUS CARNOT

cart. frs. 6.—

ligiaus en teila frs. 8.—

Moriz Maggi art., Glion

Telefon 166

Olischas

en scadina tecnica
prompt e conscienzius

SCHWITTER S.A
BASILEA • TURITG

WINTERTHUR

ASSICURANZAS

en cass de: accidents, encunter tiarza persuna,
auto, velo à motor

ASSICURANZAS

en cass d'accidents ell'agricultura — ed

ASSICURANZAS

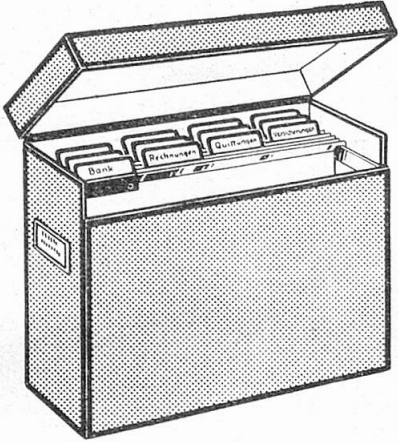
pil pagament dil docter en cass de malsognas,
fageis Vus favoreivel tier:

DR. H. KUNZ, CUERA

Agentura generala, Engadinstrasse 36

BIELLA

artechels de biro



Ordinatur-federal, fermaprest, cun e senza foradira. Tut per la moderna registraziun

Mappas de biro en tuttas modas

Cartotecas per tuttas necessitads

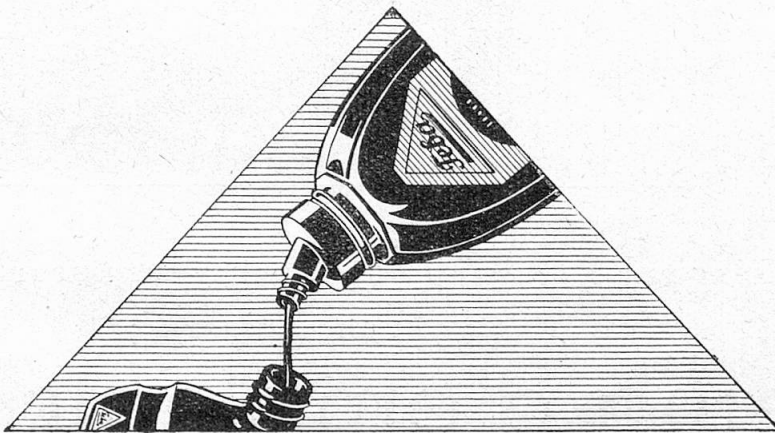
Cudischs de fatschenta e

Cudischs per singuls fepls libers

Cudischs cun siara de rintgas

Cudischs de survesta en cartoteca, formulars de contabilitad

ein prima qualitat, rauba svizzera e de retrer en mintga papeteria



Scriva de svizzer cu i tenta „FEBA“

de retrer en tuttas papeterias

Dr. Finckh & Co., soc anonima Schweizerhalle

Vestgadira de Trun ei rauba de qualidad!

Fermas materias,
bials desegns
e tagl modern

Monduras sin mesira
sco era confecziun

Naven della launa nuorsa
entochen il vestgiu fatg ei
tut lavur indigena en la

Fabrica de ponn Trun



Gest per Vies maun . . . , per Vossa scartira . . .
anfleis Vus l'adattada

Plema d'emplenir

tier nus

Gronda elecziun en plemas d'emplenir:

**Pelican
Montblanc
Soennecken**

Moriz Maggi art. Glion Telefon 166 (7 15 66)

BANCA CANTONALA GRISCHUNA CUERA

Garantida dal cantun

Agenturas: Arosa, Tavau, Puntraschigna, Samada, S. Murezi, Puschlav
Scuol-Tarasp, S. Maria e. M., Tusaun, Vicosoprano, Casti
Glion, Mustér, Küblis, Claustra, Mesauc, Grono, Maiafeld

Correspondents en 48 loghens pli gronds dil Cantun

Retscheiva daners sin carnets de spargn, sin obligaziuns, en quen current,
Conceda imprests hipotecars e credits sin quen currents. Deposiziuns de capi-
tals. Scomi de daners. Conserva ed administrescha vaglia. Exequescha tuttas
ulteriuras fatschentas de banca. Sclariment oral ed en scret dat adina bugen

LA DIRECZIUN

Selvana

L'excellenta
bubronda
frestgentonta

Obi, suc de meila

Must dultsch de Bischofszell

(senza alcohol)

Gentilmein serecamonda

Martin Oswald, Glion

Il pupi de cotgla che sezuola buc
SILKCOPY No. 614

cuntenta Vus dil tuttafatg. — De retrer tier

Moriz Maggi art., Glion

Tel. 166 (7 15 66)

Romontsch!

Ti has dumandau che Tiu lungatg vegni renconuschiu sco quart lungatg nazional svizzer. — 572129 convischins svizzers han rispundiu a Tiu appel cun in vibront „gie“! Ed uss? Tiu agen „gie“ oblighescha Tei de schar suandar ils fatgs: Tiu num, Tiu salid e Tiu plaid duein esser entut e dapetrut mo romontsch!

*Romontsch,
salva Tia dignitad!*

HOTEL BAHNHOF, GLION

serecamonda gentilmein

Frars Casutt, tel. 31 (7 11 31)

Mazleria Weber, Glion

Mazleria e charcuteria

Prima carn e ligiongias
Duolpas e salsizs grischuns

Promta spediziun ordeifer
Telefon 164 (7 15 64)



**Tuts ils fretgs frestgs
de mintga stagiun**

saveis Vus haver adina

tier

**Resti suten per femnas ed
umens**

**Caultschas e camischas en
differentas qualitads**

**Specialmein gronda elecziun
en monduras de lavur:
blau-grischott**

Serecumandein gentilmein

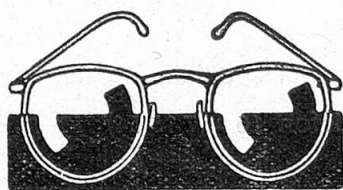
Francesco Faoro, Glion

FRARS CAPREZ & CO., GLION

*IMPRESSARIS
E NEGOZI DA LENNA*

*Büro Glion: telefon 32 (7 11 32)
Reisgia Vuoraz-Staziun: telefon 226 (7 13 26)*

Max Vieli, Glion
Optica



Egliers

tenor scadin recept



OMEGA
Präzisions-
Weltrekord

Max Vieli, Glion

Tel. 46 (7 14 46)

Uras e bijouteria

Monduras e caultschas

per umens e giuvens

TEILAS e resti suten

per umens femnas ed affons

tut per prezis **fetg** raschuneivels

tier

Gion Gelli Derungs artavels, Vella

Tgi che vul in bien **CAFFE** aromatic,
beiba caffee

MERKUR

Mintg'jamna caffee frestg.

Ordeifer franco en casa.

Luisa Schmid-Maggi, Glion

Telefon 121 (7 12 21)

P. Brenn artavels

GLION

Telefon 33 (7 14 64)

Fravgia mechanica

survescha lur stimada clientella prompt e solid en tuttas lavurs de lur mistregn

En spezial:

Reparaturas vid maschinas agricolas

Murezi Geronimi, Glion

offerescha

Vin de Valtlina e de meisa, Vin alv, Malaga e Vermuot, Cognac, Rhum, Kirsch, Ansauna, Geneiver Fernet-Branca, Campari, Pernod, divers fins liquors etc. — Telefon 49 (7 14 49).

ALBIERT ED USTRIA

„Porclas“, Glion

Possessur: Caspar Demont

tel. 79 (7 11 79)

NEGOZI DE BIESTGA

Gl'atun venal puma!

Johann Spescha

GLION s. Clau sura

Autogarascha

Taxi Tel. 190 (7 14 24)

FATSCHENTA DE VELOS

serecamonda per tuttas reparaturas

J. Leber, Coiffeur

GLION s. Clau, tel. 71 (7 11 71)

recamonda siu salon
per umens e femnas

Gronda elecziun en peruccas e
scadin material per far teater

J. Arpagaus-Jörg

Glion, Telefon 29 (7 11 29)

(sper la casa de scola si)

STIZUN DE CALZERS

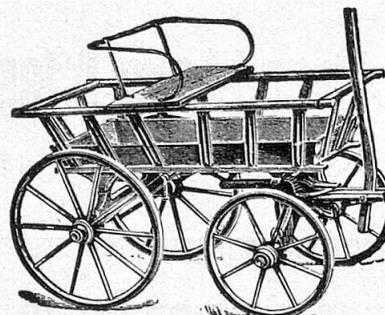
Fagei ina gad' in' emprova!

„CHALETFABRIK“

GLION

telefon 68 (7 15 68)

serecumondan per tuttas lavurs
che crodan en lur mistregn



FRARS SAXER, GLION

Tel. 139 (7 12 39)

Cars a maun en tuttas grondezias
dal specialist

Bazar grischun
Zinsli & Co., Glion

Telefon 42 (7 15 42)

Nus recumandain nies grond assortiment de

**Confecziun per umens e giuvenis,
mantels e vestgius per femnas e
giuwnas**

Tuts artedhels de merceria, letgs complets,
plemas e flum, prezis fetg modests.

**Hotel
Oberalp
Glion**

Possessurs:

Gion Stiefenhofer e vüea Chr. Theus

*serecamondan a lur veglia e
nova clientella*

MAX RÜEDI, GLION (sper Casa gronda)

Drogeria „Steilalva“

Telefon 3 31 (7 14 31)

*Scadin medicament per animals
tenor recept special dil veterinari*

F. Casutt-Lang & fegls

GLION Telefon 48 (7 15 48)

Negozi de vin Valtlina

Depot de l'utilisaziun de puma
grischuna, Cuera

serecamondan gentilmein

Lorenz Caspescha fegl

GLION - Telefon 85 (7 11 85)

PASTERNERIA E CONFISERIA
STIVA DE CAFFE

Specialitad „Zwieback“

serecamonda gentilmein

Cudischs d'oraziuns romontschs

	tagl tschietschen	d'aur	pial
Clav dil purgatieri			
De R. P. Placi Tenner	4.—	—	5.90
Cudisch d'uffeci			
contenent igl uffeci de Nossadunna Viaspras e Complet, Uffeci de morts, cun messa e melodias choralas ed oraziuns, de Dr. Cahannes	5.40	5.80	7.75
Olma pietusa			
Cudisch d'oraziuns complet	—	—	—
Dumeng' alva			
Per premcommunicants de Dr. Cahannes	4.—	5.60	6.70
Iert dil salid			
De plevon Rensch †	3.60	4.20	5.90
Sogn Giusep			
Veneraziun de s. Giusep de Prof. P. S. Deplazes	3.20	4.30	7.50
Cecilia			
cudisch de canzuns religiusas da Sur A. Simonet ed Alf. Maissen	2.25		
Ludaus sei Jesus Christus			
De P. Baseli Berther	1.70	2.20	
Pietus affon			
Sulet cudisch cun viaspras romontsch e latin	2.20	—	3.80
Devoziuns			
Cudisch d'oraziuns per affons pigns cun viaspras	—75	—	—
Miu Jesus, jeu sun cheu!			
Cudischet illustrau, per nos pigns	1.70	2.—	
Miu Salvader			
oraziuns de M. de Lumerins	1.90		

Gronda elecziun en cudischs d'oraziuns tudestgs per
tuttas clamadas sco er litteratura per affons e carschi

MORIZ MAGGI ARTAVELS, GLION

F. Kaiser, Glion

*Salon per umens
e femnas*

Telefon 145 (7 14 45)

Cigaras, cigarettas, engrossa e detagl

CONFISERIA

Hans Riedi

PASTERNERIA

Tel. 58 (7 12 67)

serecamonda gentilmeln

Stiva de caffè

La stad biala terassa

Tuttas lavurs de pictur, specialmein

Scenerias per teaters

scartiras de reclama, e renovar crusch-
fossa, procureschan favoreivlamein

Ed. Candinas e feagl

GLION

tel. 1 97

Durisch Fontana, Glion

Telefon 95 (7 15 95)

Garascha Reparaturas

M. Caviezel-Pelican, Glion

(Stizun sil Platz)

Teilas, resti suten, vestgadira per umens, femnas ed affons (era sin mesira), resti de letg, tendas, schigentamauns, launas, pullovers, caltscheuls, bials rësts etc. Bass prezis! Plinavon fastgas de commissiuns, cozzas de meisa e de letg, teilas grischunas tessiu sez, battinis de fein,, cadeinas de culiez ed autras bialas lavurs fatgas a maun, per gronda part libers de coupons.

Frars Lang, Glion

casa fundada 1844

Distilleria, fabrica de liquors e fatschenta de caffè

Agen cundrez per barsar caffè

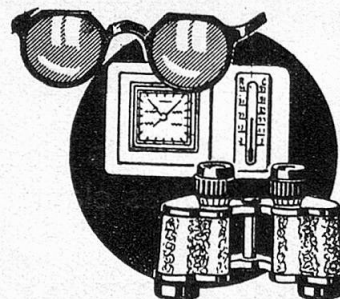
Foto Surselva

Glion - sil Platz

La casa speciala per lavurs de fotograf serecamonda per **portrets** d'affons, de nozzas, de famiglia, sco peruttas lavurs che crodan en nies rom. Execuziun ded aulta qualidad de lavurs d'amateurs! Sesurvi de nies telefon nr. 223 (7 12 23)

Loringett & Rustetter

La fatschenta
de confidon-
za d'uras,
bijouteria
ed optica



Ed. Caveng, Glion

Buglider de pavel

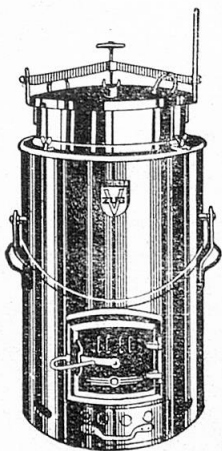
(Futterdämpfer)

en diversas
grondezias incl.
priel de lischiva,

survescha era sco
cundrez transpor-
tabel de lischiva.

Cundrezs transpor-
tabels de lischiva
de frs. 114.— ensi.

Maschinas de lavar
cun indrez per forza
electrica ni d'aua



furnescha

A. Balestra, Glion

telefon 59 (71559)

Neumühle Ilanz a Glion

telefon 61 (71161)

mulin de commers bein drizzaus
en e specialislaus per

mular per clientella

serecamonda pil mular de garnezi de
clientella per prezis ufficials.

Garanzia pil meglier trer a nez il gar-
nezi e per product d'excellenta qualidad.

Miu ieli

Ieli s. Gion

garant. purs

ei in product ord las flurs
s. Gion de nossas alps

Ina medischina encuna-
schenta per plagas in-
ternas ed externas.

Apoteca s. Clau

Franz Riedi

Glion

Tel. 177 (71277)

Hotel Rätia

GLION

Telefon 63 (71563)

L. B. Gartmann

serecamonda gentilmein

Paul Wullschleger-Weber

GLION

Telefon 92 (7 14 92)

Mazleria e charcuteria

serecamonda gentilmein

CONFISERIA

K. Klee, Glion

PASTERNERIA

„MUNDAUN“

telefon 111 (7 14 28)

serecamonda gentilmein

Confecziun
per umens e
femnas

Lucas Flury
Bekleidungshaus
JLANZ Tel.137

(7 12 37)

Nus serecumandein gentilmein

uorden de letgs
resti suten
teilas, launas

Christ. Caveng-Fausch, Glion

Seller e tãpezader — telefon 76 (7 11 76)

Letgs
mobillas
cumets per
cavals e bovs

MUNDAUN
GLION

Casa d'ustria ed albiert

CAFE-EXPRESS

A. Cavelti-Steinhauser

Telefon 165 (7 12 65)

Anton Blumenthal
Glion

Telefon 181 (7 12 81)

fatschenta de pietur

Il laboratori de lavar chemic e
tenscheria

Luzius Elvedi-Rusterholz, Glion

(sper il spital) tel. 21 (7 11 21)
schubregia, dat color e fa ora
cul fier Voss vestgius. Promta
e conscienziusa lavur per prezis
favoreivels. Vestgadira de mal-
encurada enteifer in di.

Indrez modern.

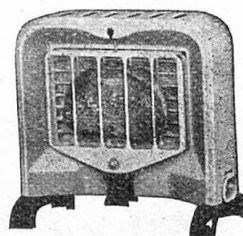
Apparats electric

Comprovai gidonters dil tenercasa



Fier electric

cun e senza regulader automatic
de temperatura, dat damogn en
cuort temps alla pli gronda
lischiva



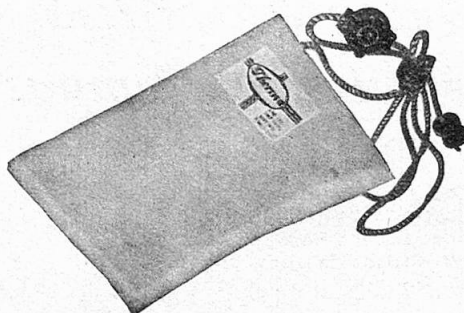
Brasla-paun

fa ch'il paun survescha era a
maguns sensibels



Buglider

per far buglir spert pintgas
quantitads liquidas
(aia, latg, te, cafe etc.)



Plumatsch electric

per dis de sanadad e malsogna, indi-
spensabels per scadin tenercasa, regu-
laziun automatica de temperatura, re-
miedi encunter humiditad, senza
disturbi dil radio

Regals ideals per scadina occasiun!

Nus dein bugen sclariment detagliau e stein a Vossa disposiziun
cun prospect, cun plaid e cusseg!

Ovra electrica sursilvana Glion

Telefon 167 (7 11 67)

**Chr. Hassler
Glion**

Telefon 83 (71183)

SELLER E TAPEZADER

serecamonda per tuttas lavurs
de siu mistregn

**Anton Weber
Glion**

Portasura

Telefon 133 (71233)

MEISTER-CUSUNZ

Vestgius sin masira

Vestgius de confecziun

serecamonda gentilmein

CARL VÖLKLE

GLION

Portasura

Telefon 80 (71180)

*Salon de coiffeur
per umens e femnas*

Tuttas lavurs vegnan tier mei
exequidas conscienziusamein

Parfumerias

Raubas de fimar

Apoteca Pajarola

Glion

Telefon 1 68 (714 68)

Flem Casa d' uaul

Telefon 411 26

FRIGOL etg comprovaus encunter
schluppadiras, schalentau e
mauns ruhs. Scatla frs. 1.25.

RADICAL encunter egls hazla e
pial dira. Ruog frs. 1.50.

BROMISIRUP calmescha la tuoss
e fa rumper sie ella.

Guoter frs. 3.90.

PROMTA SPEDIZIUNI

P. Arpagaus-Weber, Glion

Fravi d' irom

Telefon 198 (71230)

recamonda sia stizun en artechels d' irom, aluminium, fier ed itschal
sco era per scadina reparatura e pil sursinar

Restaurant Tödi, Glion

sper la staziun

Telefon 89 (71589)

Propr.:

Anton Casutt

serecamonda
gentilmein

Ulrich Caflisch

Garage s. Clau
Telefon 180 (71480)

Glion

Revisiuns ded autos

Velos novs ed occasiun

Alfons Casutt-Derungs, Glion

Calger

(sontga Clau)

recamonda

siu negozi

de calzars

B. Schleich e fegl, Glion

Telefon 140 (71240)

Installaziuns sanitaras
e de scaldaments centrals

Seraria

**FABRICA DE MOBILIAS
P. MAISSEN, GLION**

furnescha mobiliars de lenn stgein,
miez lenn dir e lenn dir. Desegns a disposiziun.

Telefon 82 (71182)

Bialas e bunas

valischas
(Coffras)

en differentas execuziuns
saveis Vus cumprar favoreivel de

**Moriz Maggi art.,
Glion**

Bened. Schmid, Glion

Telefon 171 (71271)

PASTERNERIA
E CONDITORIA

serecamonda

FRARS GIGER, GLION

maschinas agricolas, luvratori mecanic e fravgia

Telefon 36, sche negina risposta 228

Nus furnin tuttas maschinas per luvrar la tiara:

Crocs stabels	Sfrusch ded èrs	Maschinas de scuder
Crocs cun ala movibla	Maschinas de semnar	Stabiliments combinai de scuder
Crocs de muntogna	Maschinas de stiarner	
Crocs de truffels combinai	grascha	Mulins de vanar
Cava-Cruffels (maschina)	Pumpas d. maschina a maun	Maschinas de tagliar flucs
Erpschs de rudiallas	Maschina de segar	Indrezs de pertgirar biestga
Erpschs de palas	Maschinas de semnar	Resgias circularas
Erpschs de prau	Rasti de canvaus	Resgias a banda
Erpschs ded èrs	Maschinas e mular	Motors de benzin ed electr.

Pretendei per favur prospects. Cusseglis professionals Ielis Grass

M. Rageth-Stiefenhofer, Glion

BAZAR OBERALP — Telefon 37 (71137)

Jeu recomandel miu grond assortiment en:

Vestgius e mantels per umens e giuvens en confecziun e sin mesira

Teilas per vestgadira, tuts artechels de merceria

Vestgius, schubas, jaccas e pullovers per damas

Resti de damas, umens ed affons

Launas en diversas qualitats e colurs

buna rauba, prezis favoreivels!

Capialas per umens e femnas, midadas prompt e favoreivel!

Investei Vos coupons en buna rauba

USTRIA ED ALBIERT

„Cruna“ Glion

Poss : A. Schnyder-Züger

Telefon 156 (71256)

serecamonda gentilmein.

Representant della firma:

Vassella, maschinas de cuser

Cuera

V. Bonderer

Glion

Pasterneria e confiseria

serecamonda gentilmein

Telefon 138 (71438)

USEGO

Vasts magasins ad Olten, Lausanne, Winterthur

3 impurtontas ustomzas per il prevediment della tiara



3945 stizuns independentas dell'entira Svizzeria ein unidas
cun la USEGO OLTEN per la cumpra communbla

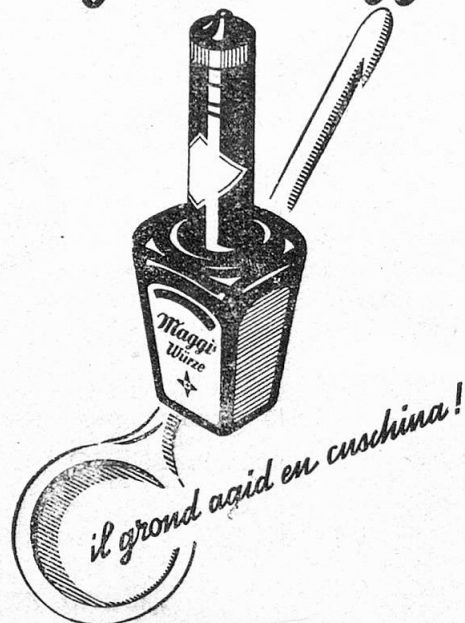
Lur programm secloma:

„Buna rauba, bienmarcau“





Cungiment Maggi



Buns survetschs renda a scadin ina

Ampla de sac,

mo ella sto esser buna!

En rauba de qualidad havein nus
aunc adina grond'elecziun!

Moriz Maggi art., Glion

Telefon 166



La veta cristiana duei haver la vera fontauna
el misteri della grazia della s. Eucaristia.

In gidonter per saver guder meglia il scasis liturgigs ei il

Volksmessbuch

da Dr. P. Urbanus Bomm O. S. B. dell'abbazia Maria Laach.
Ediziuns en differentas ligiadiras de frs. 3.60 entochen frs. 63.—

Ediziuns edidas en connexiun cun il Bomm:

Kilian Baumer:

Krankenlithurgie

Fontaunas de consolaziun della s. baselgia, per igl aug Segner ed il laic.
744 paginas, pupi satel en format de sac. Ligiadiras de fr. 7.50 e dapli.

Dr. P. Urbanus Bomm O. S. B.

Totengedenkbuch

Oraziun ed unfrenda della s. baselgia per il defunct.
412 paginas, ligiadiras de frs. 6.50 e dapli.

Texts de messa digl uorden Benedictin e dellas abbasias svizzeras:

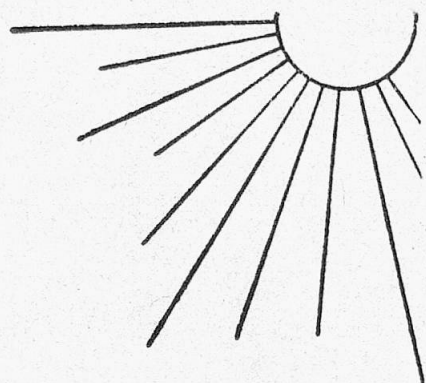
Mustér, Nossadunnaun, Engelberg, Mariastein cun Altdorf, Muri-Gries cun Sarnen.
240 paginas 10 x 16 cm brosch. frs. 2.90.

Texts de messa digl uorden dils caputschins
ediu de Dr. P. Bonaventura Furrer O. M. C. 304 paginas cart. frs. 3.90.

Officina BENZIGER Nossadunnaun

De retrer de tuttas librerias

Biomalz ei energia accumulada dil sulegl



Ina suletta scatla Biomalz cuntegn igl extract de 14700 grauns-dumiec maderai el sulegl. Quella concentrada energia accumulada dil sulegl ei quella che vivifichescha e fortifichescha nies organismus atrasatras, meina naven tut quei, ch'igl organismus ha stuschau or, che mobilisescha las forzas naturalas encunter infecziun e malsogna.



3 tschaduns Biomalz per di — la damaun, de miezdi e la sera mintgamaì avon las tschaveras principalas. Quei fa ferm e frestgs affons, als carschi dat quei nov' energia e forza giuvenila, als malsauns e reconvalescents porta ei sanadad. Ultra de quei ei Biomalz buca car: ina scatla Biomalz „pur“ cuosta mo frs. 3.60 ed ei de retrer dapertut.